UltraSeal XT® hydro™ EN
Pit & Fissure Sealant

Description:
UltraSeal XT® hydro™ is a 53% filled, light-cure, radiopaque, methacrylate-based, thixotropic resin sealant. It is hydrophilic and has a self-adhesive quality. UltraSeal XT® hydro™ chemistry provides the option of a visual verification for marginal retention with the use of a UV light, upon placement and at recall visits. The UV light is not included in the UltraSeal XT® hydro™ kit.
Indications for Use: Use UltraSeal XT® hydro™ for prophylactic sealing of pits and fissures.
Directions for Use
Pit and fissure sealant
1. Attach Inspiral® Brush tip or Blue Micro® tip to Ultra-Etch® 35%.
2. Attach Inspiral® Brush tip or UltraSeal XT® hydro™ syringe.
3. Using an air abrasion unit, a thin diamond fissure/prep bur, air polishing prophylaxis system, a mixture of water and flour of pumice, Consepsis Scrub® or UltraPro® Tx Pure Prophy Paste,
clean fissures.
NOTE: UltraPro® Tx Pure Prophy Paste or flour of pumice is recommended over standard prophy paste because it easily rinses from the fissures and will not obstruct the fissure.
4. Isolate teeth being treated to avoid saliva contamination.
5. Apply etch to fissures for 20 seconds. (Figure 1)
6. Thoroughly rinse and dry.
NOTE: If using sodium bicarbonate in air polishing system, repeat the etch/rinse step.
7. Express a small drop of UltraSeal XT® hydro™ to the brush tip prior to applying intraorally. (Figure 2)
8.Using a painting action followed by a light agitation with the brush tips, apply resin to deep fissures. Avoid pooling resin. (Figure 3)
9.Light cure with VALO® LED Curing Light on Standard Power for 20 seconds or 3 seconds on Xtra Power mode. (For lights with output <600mW/cm² cure 40 seconds or for lights with output >600mw/cm² cure for 20 seconds). (Figure 4)
10.Check margins and adjust occlusion, if necessary.
NOTE: As an option, UV light may be used for visual verification of marginal retention. Either the VALO® Curing Light with the BlackLight Lens specifically designed to filter for UV light, or a small UV light, is available through Ultradent. For best results, redirect overhead dental light when using UV light.
Precautions and Warnings:
1. Carefully read and understand all instructions before using UltraSeal XT® hydro™.
2. Clinician and patient should wear UV protective eyewear when curing sealant.
3. When using VALO® Curing Light, the VALO® with the VALO® BlackLight Lens or any UV light, use caution not to shine the light directly toward the eyes.
4. Verify flow of all syringes prior to applying intraorally. If resistance is met, replace tip and re-check. Use only recommended tips.
5. For daily use, store at room temperature. Refrigerate bulk storage.
6. Redirect overhead light to prevent premature polymerization.
7. Resins can be sensitizing. Avoid repeated contact of uncured dental resin with skin. Do not use on patients with a known sensitivity to acrylates or other resins. If allergic
reaction, dermatitis or rash develops, consult a physician.
8. Re-cap immediately following use to avoid polymerization in tip and syringe.
9. Dispose of tips and empty syringes properly.
10.Keep out of reach of children.
11.Use Ultradent® Syringe Covers and/or clean and disinfect syringes between patients.
NOTE: For MSDS and additional information about using UltraSeal XT® hydro™ and other related products, please go to www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ DE
Versiegelung für Grübchen und Fissuren

Beschreibung:
UltraSeal XT® hydro™ ist ein zu 53% gefüllter, röntgendichter, auf Methacrylat basierender, thixotroper Fissurenversiegler. Er ist hydrophil und ist selbst-adhäsiv. Die UltraSeal XT® hydro™-Zusammensetzung bietet die Möglichkeit der visischen Kontrolle der Randbereiche durch den Einsatz von UV-Licht, bei der Applikation und bei Kontrollbesuchen. Die UV-Leuchte ist nicht in dem UltraSeal XT® hydro™-Kit enthalten.
Anwendungsbereich: Verwenden Sie UltraSeal XT® hydro™ für die prophylaktische Versiegelung von Grübchen und Fissuren.
Gebrauchsanweisung
Versiegelung für Grübchen und Fissuren
1. Setzen Sie einen Inspiral® Brush Tip oder einen Blue Micro® Tip auf die Ultra-Etch® 35%-Spritze.
2. Setzen Sie einen Inspiral® Brush Tip auf die UltraSeal XT® hydro™ Spritze.
3. Reinigen Sie die Fissuren mit einem Pulverstrahlreiniger, einem feinen diamantierten Fissurenschleifer, Prophylaxe-Instrumenten, einer Mischung von Wasser und Bimssteinmehl, Consepsis Scrub® oder UltraPro® Tx Pure Prophy Paste.
HINWEIS: UltraPro® Tx Pure Prophy Paste oder Bimssteinmehl ist gegenüber herkömmlicher Prophy-Paste zu bevorzugen, da diese leicht auszuspülen sind und die Fissuren nicht zusetzt.
4. Isolieren Sie die zu behandelnden Zähne, um eine Verunreinigung mit Speichel zu vermeiden.
5. Bringen Sie Ätzgel auf die Fissuren auf und lassen es für 20 Sekunden einwirken. (Abbildung 1)
6. Spülen und trocknen Sie sorgfältig.
HINWEIS: Wenn Sie einen Natriumbicarbonat-Pulverstrahlreiniger benutzt haben, wiederholen Sie das Ätzen/Spülen.
7. Drücken Sie einen kleinen Tropfen UltraSeal XT® hydro™ auf die Bürstenspitze, bevor Sie es intraoral auftragen. (Abbildung 2)
8. Mit einer bürstenden Bewegung bringen Sie den Kunststoff in die tiefen Fissuren ein. Vermeiden Sie es, dass sich Kunststoff-Pfützen ansammeln. (Abbildung 3)
9. Härten Sie mit Licht, indem Sie eine VALO® LED-Polymerisationsleuchte im Standard Power Modus (20 Sekunden) oder im Xtra Power Modus (3 Sekunden) benutzen (Bei Leuchten mit einer Emission von < 600mW/cm²: 40 Sekunden; bei Leuchten mit einer Emission von > 600 mW/cm²: 20 Sekunden). (Abbildung 4)
10. Prüfen Sie die Ränder und justieren Sie die Okklusion, wenn nötig.
HINWEIS: Optional können Sie UV-Licht für die visuelle Kontrolle der Randbereiche einsetzen. Entweder verwenden Sie eine VALO® Polymerisationsleuchte mit der Black Light Lens, die speziell zur Ausfilterung von UV-Licht dient, oder ein kleines UV-Licht, das Sie von Ultradent beziehen können. Für beste Ergebnisse das OP-Licht abblenden, wenn Sie das UV-Licht benutzen.
Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen:
1. Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, bevor Sie UltraSeal XT® hydro™ anwenden.
2. Behandler und Patient sollten UV-Augenschutz tragen, wenn Sie die Versiegelung aushärten.
3. Wenn Sie die VALO® Polymerisationsleuchte, die VALO® mit Black Light Lens, oder jedes andere UV-Licht benutzen, seien Sie vorsichtig und richten Sie keinen Lichtstrahl direkt in Richtung Augen.
4. Stellen Sie den Materialfluss aus den Spritzen sicher, bevor Sie sie intraoral einsetzen. Wenn Widerstand spürbar ist, tauschen Sie den Tip aus und prüfen Sie erneut. Setzen Sie nur die empfohlenen Tips ein.
5. Für täglichen Gebrauch bei Raumtemperatur lagern. Größere Mengen gekühlt lagern.
6. OP-Licht abblenden, um vorzeitige Polymerisation zu vermeiden.
7. Kunststoffe können sensibilisieren. Vermeiden Sie den Kontakt nicht ausgehärteten Dental-Kunststoffs mit der Haut. NICHT bei Patienten mit einer bekannten Sensibilität auf Acrylate oder andere Kunststoffe anwenden. Wenn allergische Reaktionen, Dermatitis oder Hautausschlag auftreten, ziehen Sie einen Arzt hinzu.
8. Direkt nach der Benutzung Spritzen wieder verschließen, um Polymerisation in Tip und Spritze zu vermeiden.
9. Entsorgen Sie Tips und leere Spritzen ordnungsgemäß.
10. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
11. Verwenden Sie Ultradent-Spritzenhüllen und/oder reinigen und desinfizieren Sie die Spritzen nach jedem Patienten.
HINWEIS: Sicherheitsdatenblätter und zusätzliche Informationen über die Benutzung von UltraSeal XT® hydro™ und anderen damit in Verbindung stehenden Produkten finden Sie auf www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ FR
Scellant pour creux et fissures

Description:
UltraSeal XT® hydro™ est un scellant rempli à 53%, photopolymérisable, radio-opaque, à base de méthacrylate et à la résine thixotrope. C'est un scellant hydrophile qui a des qualités d'auto-adhésion. La chimie de l'UltraSeal XT® hydro™ offre la possibilité de contrôle de la rétention des marges avec l'utilisation d'une lampe UV, lors du placement de la résine et des visites de rappel. La lampe UV n'est pas comprise dans la trousse de l'UltraSeal XT® hydro™.
Indications d'emploi : Utilisez le scellant UltraSeal XT® hydro™ pour le scellement prophylactique des creux et des fissures.
Scellant pour creux et fissures
1. Fixez l'embout pinceau Inspiral® ou l'embout Blue Micro® à l'Ultra-Etch® 35%.
2. Fixez l'embout pinceau Inspiral® sur la seringue UltraSeal XT® hydro™.
3. Utilisez une unité à abrasion par air, une fine fraise diamantée de préparation pour les creux et les fissures, un système de polissage prophylactique, un mélange d'eau et de farine de pierre ponce, de Consepsis Scrub® ou la pâte à prophylaxie UltraPro® Tx Pure pour nettoyer les fissures.
NOTE : La pâte à prophylaxie UltraPro® Tx Pure ou la farine de pierre ponce sont recommandées par rapport aux pâtes à prophylaxie standard car elles se rincent facilement des fissures et n'obstruent pas les fissures.
4. Isolez les dents à traiter pour éviter la contamination par la salive.
5. Appliquez le décapant sur les fissures pendant 20 secondes. (Figure 1)
6. Rincez soigneusement et séchez.
NOTE : Si vous utilisez du bicarbonate de soude dans le système de polissage à l'air, répétez l'étape de décapage/rincage.
7. Exprimez une petite goutte de l'UltraSeal XT® hydro™ sur l'embout pinceau avant de l'appliquer en bouche. (Figure 2)
8. Utilisez un mouvement de récurage pour appliquer la résine dans les fissures profondes. Évitez d'accumuler la résine en flaque. (Figure 3)
9. Polymérisez avec la lampe VALO® LED en mode de puissance standard pendant 20 secondes ou pendant 3 secondes en mode de puissance Xtra (pour les lampes ayant une
puissance de sortie <600mW/cm² polymérisez pendant 40 secondes ou pendant 20 secondes pour les lampes ayant une puissance de sortie >600mW/cm²). (Figure 4)
10. Vérifiez les marges et ajustez l'occlusion, si besoin.
NOTE : Vous avez le choix d'utiliser une lampe UV pour vérifier visuellement la rétention des marges. La lampe à polymériser VALO® avec la lentille de lumière noire conçue spécifiquement pour filtrer la lumière UV, ou une petite lampe UV sont disponibles chez Ultradent. Pour de meilleurs résultats, redirigez le plafonnier dentaire lorsque vous utilisez une lampe UV.
Précautions et avertissements :
1. Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser l'UltraSeal XT® hydro™.
2. Le clinicien et le patient devraient porter des lunettes de protection contre les UV lors de la polymérisation du scellant.
3. Lors de l'utilisation de la lampe de polymérisation VALO®, de la VALO® avec la lentille lumière noire VALO® ou de toute autre lampe UV, faites attention de ne pas diriger la lumière directement dans les yeux.
4. Vérifiez l'écoulement de toutes les seringues avant l'application en bouche. En cas de résistance, remplacez l'embout et revérifiez. N'utilisez que les embouts recommandés.
5. Pour une utilisation quotidienne, stockez à température ambiante. Réfrigérez pour un stockage en vrac.
6. Redirigez le plafonnier dentaire pour éviter une polymérisation prématurée.
7. Les résines peuvent sensibiliser. Eviter un contact répété de la pâte dentaire non polymérisée. Ne pas utiliser sur des patients ayant une sensibilité connue aux résines acryliques et autres. En cas de réaction allergique, dermite ou du développement d'un érythème consultez un médecin.
8. Rebouchez immédiatement après utilisation pour éviter une polymérisation dans l'embout et dans la seringue.
9. Jetez les embouts et les seringues vides.
10. A garder hors de la portée des enfants.
11. Utiliser les couvre-seringues Ultradent® et/ou nettoyer et désinfecter les seringues après chaque utilisation.
NOTE : Pour la FTS et toute information supplémentaire concernant l'utilisation de l'UltraSeal XT® hydro™ et autres produits associés, veuillez visiter www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ NL
Sealant voor pits en fissuren

Beschrijving:
UltraSeal XT® hydro™ is een 53% gevulde, lichtuithardende, radiopake thixotropische harssealant op methacrylaatbasis. Het is hydrofiel en zelfhechtend. De chemische eigenschappen van UltraSeal XT hydro™ bieden de mogelijkheid voor visuele controle van de retentie van de randen met behulp van UV-lamp, na plaatsing en bij herhalingsbezoeken. De UV-lamp maakt geen onderdeel uit van de UltraSeal XT® hydro™-set.
Indicaties voor gebruik:
Gebruik UltraSeal XT® hydro™ voor de preventieve afdichting van pits en fissuren.
Sealant voor pits en fissuren
1. Bevestig de Inspiral® Brush tip of de Blue Micro® tip aan Ultra-Etch® 35%.
2. Bevestig de Inspiral® Brush tip aan de UltraSeal XT® hydro™-spuit.
3. Reinig de fissuren met een luchtabrasieapparaat, een dunne diamanten fissuur-/preparatiefrees, polijst-profylaxesysteem, een mengsel van water en puimsteenmeel, Consepsis Scrub® of UltraPro® Tx Pure Prophy Paste.
OPM.: UltraPro® Tx Pure Prophy Paste of puimsteenmeel heeft de voorkeur boven standaard profylaxepasta omdat het gemakkelijk van de fissuren kan worden gespoeld en de fissuren niet belemmert.
4. Isoleer de te behandelen gebitselementen om besmetting via speeksel te voorkomen.
5. Breng het etsmiddel gedurende 20 seconden aan op de fissuren. (Afb. 1)
6. Spoel en droog grondig.
OPM.: Als u voor het luchtpolijstsysteem natriumbicarbonaat gebruikt, herhaal dan de ets-/spoelstap.
7. Druk een kleine druppel UltraSeal XT® hydro™ op de borstelpunt voordat u het intraoraal gebruikt. (Afb. 2)
8. Breng de hars met een schrobende beweging aan in de diepe fissuren. Voorkom grote harsophopingen. (Afb. 3)
9. Hard 20 seconden uit met de VALO® LED uithardingslamp in de modus Standaardvermogen (Standard Power) of 3 seconden in de modus Extra vermogen (Xtra Power). (Hard 40 seconden uit bij uithardingslampen met een vermogen <600 mW/cm² of 20 seconden bij lampen met een vermogen >600 mW/cm²). (Afb. 4)
10. Controleer de randen en pas, indien nodig, de occlusie aan.
OPM.: Als optie kan de UV-lamp voor de visuele controle van de retentie van de randen worden gebruikt. De VALO® uithardingslamp met de BlackLight Lens die speciaal voor het filteren van UV-licht is ontworpen, of een kleine UV-lamp zijn verkrijgbaar bij Ultradent. Tijdens het gebruik van de UV-lamp kunt u het beste de operatielamp wegdraaien.
Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen:
1. Lees en begrijp alle aanwijzingen zorgvuldig voordat u UltraSeal XT® hydro™ gebruikt.
2. Tandarts en patiënt moeten UV-oogbescherming dragen tijdens het uitharden van de sealant.
3. Wees bij het gebruik van de VALO® uithardingslamp, de VALO® met de VALO® BlackLight Lens of elke andere UV-lamp voorzichtig en richt het licht niet direct op de ogen.
4. Controleer de stroming van alle spuiten voordat u deze intraoraal gebruikt. Als u weerstand voelt, vervangt u de tip en controleert u opnieuw. Gebruik uitsluitend aanbevolen tips.
5. Bewaar het product bij dagelijks gebruik bij kamertemperatuur. Bewaar grote hoeveelheden in de koelkast.
6.Verdraai de operatielamp om vroegtijdige polymerisatie te voorkomen.
7. Harsen kunnen tot overgevoeligheid leiden. Voorkom herhaaldelijk contact tussen de niet-uitgeharde dentale hars en de huid. Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor de acrylaten of andere harsen. Raadpleeg een arts bij een allergische reactie, dermatitis of huiduitslag.
8. Breng na gebruik de dop weer aan om polymerisatie in de tip en spuit te voorkomen.
9. Gooi gebruikte tips en lege spuiten op de juiste manier weg.
10. Buiten het bereik van kinderen houden.
11. Gebruik Ultradent® Syringe Covers en/of schone spuitjes bij elke patiënt.
OPM.: voor het veiligheidsinformatieblad (MSDS) en nadere informatie over UltraSeal XT® hydro™ en andere verwante producten ga naar www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ IT
Sigillante per solchi e fessure

Descrizione:
UltraSeal XT® hydro™ è un sigillante resinoso a base di metacrilato, riempito al 53%, tissotropico, fotopolimerizzabile e radiopaco. È idrofilo con proprietà autoadesive. La struttura chimica di UltraSeal XT® hydro™ permette la verifica visiva della ritenzione marginale mediante l'uso di una lampada UV, dopo il posizionamento del materiale e alle visite di controllo. La lampada UV non è inclusa nel kit UltraSeal XT® hydro™.
Indicazioni per l'uso:
UltraSeal XT® hydro™ si usa per la sigillatura profilattica di solchi e fessure.
Istruzioni per l'uso
Sigillante per solchi e fessure
1. Inserire il puntale Inspiral® Brush o Blue Micro® sulla siringa del mordenzante Ultra-Etch® al 35%.
2. Inserire il puntale Inspiral® Brush sulla siringa UltraSeal XT® hydro™.
3. Pulire le fessure mediante abrasione ad aria, una fresa diamantata sottile per la preparazione delle fessure, un sistema per profilassi e lucidatura, una miscela di acqua e polvere di pomice, Consepsis Scrub® oppure pasta per profilassi UltraPro® Tx Pure.
NOTA: al posto di una pasta standard per profilassi si consiglia di usare pasta per profilassi UltraPro® Tx Pure o della polvere di pomice, poiché si risciacquano più facilmente dalle fessure senza ostruirle.
4. Isolare i denti da trattare per evitare che siano contaminati dalla saliva.
5. Applicare il mordenzante sulle fessure per 20 secondi. (Figura 1)
6. Risciacquare accuratamente e asciugare.
NOTA: se si usa un sistema di lucidatura ad aria con bicarbonato di sodio, ripetere il passaggio di mordenzatura/risciacquo.
7. Erogare una piccola goccia di UltraSeal XT® hydro™ attraverso il puntale a spazzola prima dell'applicazione intraorale. (Figura 2)
8. Frizionare la resina sulle fessure profonde. Evitare accumuli di resina. (Figura 3)
9. Fotopolimerizzare per 20 secondi con la lampada VALO® LED in modalità Standard oppure per 3 secondi in modalità Xtra Power. Invece per lampade con intensità <600mW/cm² polimerizzare per 40 secondi mentre con intensità >600mW/cm² per 20 secondi. (Figura 4)
10.Controllare i margini e l'occlusione, se necessario.
NOTA: è possibile usare una lampada UV per eseguire la verifica visiva della ritenzione marginale. Ultradent produce sia la lampada polimerizzatrice VALO®, con una lente accessoria BlackLight, progettata appositamente per filtrare la luce UV, sia una lampada piccola a UV. Per ottenere risultati migliori, si consiglia di allontanare la lampada del riunito durante l'uso della lampada UV.
Precauzioni e avvertimenti:
1. Leggere attentamente e capire tutte le istruzioni prima di usare UltraSeal XT® hydro™.
2. L'operatore clinico e il paziente devono indossare occhiali di protezione dai raggi UV durante la fotopolimerizzazione del sigillante.
3. Durante l'uso della lampada polimerizzatrice VALO®, della VALO® dotata di lente VALO® BlackLight o di qualsiasi altra lampada UV, fare attenzione a non indirizzare il fascio di luce direttamente verso gli occhi.
4. Controllare il flusso del materiale di tutte le siringhe prima di passare all'applicazione intraorale. Se si avverte resistenza, sostituire il puntale e controllare nuovamente. Usare solo puntali consigliati.
5. Per uso quotidiano, conservare a temperatura ambiente. Conservare le scorte in frigorifero.
6. Allontanare la lampada del riunito per evitare che il materiale polimerizzi prematuramente. 7. Le resine possono causare sensibilizzazione. Evitare contatti ripetuti della resina per uso dentale non polimerizzata con la pelle. Non usare su pazienti con sensibilità accertata verso acrilati o altre resine. In caso di reazioni allergiche, dermatiti o eruzioni cutanee consultare un medico.
8. Richiudere immediatamente dopo l'uso per evitare la polimerizzazione nel puntale e nella siringa.
9. Smaltire correttamente puntali e siringhe vuote.
10.Tenere fuori dalla portata dei bambini.
11. Usare le guaine Ultradent® Syringe Covers e/o pulire e disinfettare le siringhe dopo ciascun paziente.
NOTA: per le schede di sicurezza del materiale e per avere maggiori informazioni sull'uso di UltraSeal XT® hydro™ e degli altri prodotti correlati, visitare il sito www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ ES
Sellante de Fosas y Fisuras

Descripción:
UltraSeal XT® hydro™ es un sellante de resina fotopolimerizable con 53% de carga, radiopaco, tixotrópico, con base de metacrilato. Es hidrofílico y tiene cualidades autoadhesivas. La formulación química de UltraSeal XT® hydro™ proporciona la opción de verificación visual de retención marginal con el uso de una luz UV, tanto después de colocado como en controles posteriores. La luz UV no se incluye en el kit de UltraSeal XT® hydro™.
Indicaciones de Uso: Utilice UltraSeal XT® hydro™ para el sellado profiláctico de fosas y fisuras.
Instrucciones de Uso
Sellante de fosas y fisuras
1. Enrosque una punta Inspiral® Brush o Blue Micro® en la jeringa de Ultra-Etch® 35%.
2. Enrosque una punta Inspiral® Brush en la jeringa de UltraSeal XT® hydro™.
3. Limpie las fisuras utilizando una unidad de abrasión por aire, una piedra de diamante fina para preparación de fisuras, un sistema de pulido de profilaxis, una mezcla de agua y polvo de pómez, Consepsis Scrub® o la pasta de profilaxis UltraPro® Tx "Pure".
NOTA: La pasta de profilaxis UltraPro® Tx "Pure" o el polvo de pómez se recomiendan sobre las pastas de profilaxis estándar porque se enjuagan fácilmente de las fisuras y no las obstruirán.
4. Aísle los dientes a ser tratados para evitar la contaminación por saliva.
5. Aplique el grabado a las fisuras durante 20 segundos. (Figura 1)
6. Enjuague a fondo y seque.
NOTA: Si utiliza bicarbonato de sodio en el sistema de pulido por aire, repita el paso de grabado/enjuague.
7. Dispense una pequeña gota de UltraSeal XT® hydro™ en las fibras de la punta antes de aplicar intraoralmente. (Figura 2)
8. Utilice un movimiento de fricción para aplicar la resina en las fisuras profundas. Evite acumulaciones de resina. (Figura 3)
9. Fotopolimerice con la lámpara VALO® LED en modo Potencia Estándar por 20 segundos, o 3 segundos en Potencia Extra. (En lámparas con potencia <600mW/cm² fotopolimerice 40 segundos y en lámparas con una potencia >600mw/cm² fotopolimerice 20 segundos). (Figura 4)
10. Controle los márgenes y ajuste la oclusión si es necesario.
NOTA: Como una opción, la luz UV puede ser utilizada para verificación visual de la retención marginal. Tanto la lámpara de polimerización VALO® con el lente "BlackLight Lens", específicamente diseñado para filtrar luz UV o una pequeña lámpara UV están disponibles a través de Ultradent. Para obtener mejores resultados, modifique la posición de la luz operatoria mientras utiliza la lámpara UV.
Precauciones y Advertencias:
1.Lea cuidadosamente y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar UltraSeal XT® hydro™.
2. El odontólogo y el paciente deberían utilizar lentes de protección UV durante la fotopolimerización del sellante.
3. Cuando se utilice la lámpara de polimerización VALO®, la VALO® con la lente VALO® BlackLight o cualquier luz UV, tenga la precaución de no apuntar la luz directamente hacia los ojos.
4. Verifique el flujo de todas las jeringas antes de aplicarlas intraoralmente. Si se nota resistencia, reemplace la punta y controle nuevamente. Utilice sólo las puntas recomendadas.
5. Si utiliza el producto diariamente, almacene a temperatura ambiente. Refrigere lo que almacene.
6. Redirija la luz operatoria para evitar una polimerización prematura.
7. Las resinas pueden sensibilizar. Evite el contacto repetido de la resina sin polimerizar con la piel. No utilice en pacientes con sensibilidad conocida a acrilatos u otras resinas. De aparecer una reacción alérgica, dermatitis o un sarpullido, consulte al médico.
8. Vuelva a tapar inmediatamente después de usar para evitar la polimerización en la punta y en la jeringa.
9. Descarte apropiadamente las puntas y jeringas vacías.
10. Mantenga lejos del alcance de los niños.
11. Use las cubiertas para jeringas de Ultradent® y/o limpie y desinfecte las jeringas entre pacientes.
NOTA: Para obtener la Hoja de Seguridad del Material (MSDS) e información adicional sobre el uso de UltraSeal XT® hydro™ y otros productos relacionados, por favor visite www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ PT
Selante de fossulas e fissuras

Descrição:
UltraSeal XT® hydro™ é um selante de resina tixotrópica à base de metacrilato, radiopaco, fotopolimerizável cheio a 53%. É hidrofílico e possui uma qualidade auto-adesiva. A composição química do UltraSeal XT® hydro™ oferece a opção de uma verificação visual da retenção marginal através da utilização de uma luz UV, após a colocação e em consultas seguintes. A luz UV não está incluída no kit UltraSeal XT® hydro™.
Indicações de utilização: Utilizar o UltraSeal XT® hydro™ para o selamento profilático de fossulas e fissuras.
Instruções de utilização
Selante de fossulas e fissuras
1. Aplicar a ponta Inspiral® Brush ou ponta Blue Micro® em Ultra-Etch® 35%.
2. Aplicar uma ponta Inspiral® Brush na seringa UltraSeal XT® hydro™.
3. Limpar as fissuras utilizando uma unidade de abrasão a ar, uma broca de diamante de
fissura/preparação fina, sistema de profilaxia de polimento, uma mistura de água e pó de pedra-pomes, Consepsis Scrub® ou pasta UltraPro® Tx Pure Prophy
NOTA: A pasta UltraPro® Tx Pure Prophy ou pó de pedra-pomes é recomendado em vez da pasta de profilaxia padrão porque enxagua facilmente das fissuras não obstruindo a fissura.
4. Isolar o dente a tratar para evitar a contaminação por saliva.
5. Aplicar condicionante nas fissuras durante 20 segundos. (Figura 1)
6. Enjaugar a fondo y secar.
NOTA: Si utiliza bicarbonato de sodio en el sistema de pulido por aire, repita el paso de grabado/enjuague.
7. Dispense uma pequena gota de UltraSeal XT® hydro™ na as fibras de la punta antes de aplicar intraoralmente. (Figura 2)
8. Utilize um movimento de fricção para aplicar a resina em fissuras profundas. Evite acumulações de resina. (Figura 3)
9. Fotopolimerize com a lâmpada VALO® LED em modo Potencia Estándar por 20 segundos, o 3 segundos em Potencia Extra. (En lámparas con potencia <600mW/cm² fotopolimerice 40 segundos y en lámparas con una potencia >600mw/cm² fotopolimerice 20 segundos). (Figura 4)
10. Controle los márgenes y ajuste la oclusión si es necesario.
NOTA: Como uma opção, la luz UV puede ser utilizada para verificación visual de la retención marginal. Tanto la lámpara de polimerización VALO® con el lente "BlackLight Lens", específicamente diseñado para filtrar luz UV o una pequeña lámpara UV están disponibles a través de Ultradent. Para obtener mejores resultados, modifique la posición de la luz operatoria mientras utiliza la lámpara UV.
Precauciones y Advertencias:
1.Lea cuidadosamente y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar UltraSeal XT® hydro™.
2. El odontólogo y el paciente deberían utilizar lentes de protección UV durante la fotopolimerización del sellante.
3. Cuando se utilice la lámpara de polimerización VALO®, la VALO® con la lente VALO® BlackLight o cualquier luz UV, tenga la precaución de no apuntar la luz directamente hacia los ojos.
4. Verifique el flujo de todas las jeringas antes de aplicarlas intraoralmente. Si se nota resistencia, reemplace la punta y controle nuevamente. Utilice sólo las puntas recomendadas.
5. Si utiliza el producto diariamente, almacene a temperatura ambiente. Refrigere lo que almacene.
6. Redirija la luz operatoria para evitar una polimerización prematura.
7. Las resinas pueden sensibilizar. Evite el contacto repetido de la resina sin polimerizar con la piel. No utilice en pacientes con sensibilidad conocida a acrilatos u otras resinas. De aparecer una reacción alérgica, dermatitis o un sarpullido, consulte al médico.
8. Vuelva a tapar inmediatamente después de usar para evitar la polimerización en la punta y en la jeringa.
9. Descarte apropiadamente las puntas y jeringas vacías.
10. Mantenga lejos del alcance de los niños.
11. Use las cubiertas para jeringas de Ultradent® y/o limpie y desinfecte las jeringas entre pacientes.
NOTA: Para obtener la Hoja de Seguridad del Material (MSDS) e información adicional sobre el uso de UltraSeal XT® hydro™ y otros productos relacionados, por favor visite www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ SV
Selante de fóssulas e fissuras

Beskrivning:
UltraSeal XT® hydro™ är till 53 % fyllt, radiopakt, metakrylatbaserat, tixotropt epoxiförseglingsmedel för ljushärdning. Det är hydrofilt och har en självhäftande egenskap. UltraSeal XT® hydro™-medlets kemi ger en möjlighet till visuell verifiering av kantretention vid användning av UV-ljus vid placering och vid kontrollbesök. UV-ljuset inkluderas inte i UltraSeal XT® hydro™-satsen.
Användningsområde: UltraSeal XT® hydro™ för prophylaktisk försegling av gropar och fissurer.
Bruksanvisning
Grop- och fissurförsegling
1. Fäst Inspiral® Brush-spetsen eller Blue Micro®-spetsen på Ultra-Etch® 35 %.
2. Fäst Inspiral® Brush-spetsen på UltraSeal XT® hydro™ -sprutan.
3. Rengör fissurerna genom att använda en luftabrasionsenhet, en tunn diamant fissure/prep borr, ett profylaktiskt poleringssystem, en blandning bestående av vatten och pimpstensmjöl, Consepsis Scrub® eller UltraPro® Tx Pure Prophy Paste.
OBS: UltraPro® Tx Pure Prophy Paste eller pimpstensmjöl rekommenderas istället för standard poleripasta då den går lätt att skölja bort från fissurerna och täpper inte till dem.
4. Isolera tanden som ska behandlas för att undvika salivkontamination.
5. Applicera ets på fissuren i 20 sekunder. (Bild 1)
6. Skölj och torka noggrant.
OBS: Om natriumbikarbonat används i luftpoleringssystemet ska ets/sköljningssteget upprepas.
7. Tryck ut en liten droppe UltraSeal XT® hydro™ på borstens spets före intraoral applikation. (Bild 2)
8. Använd en borstande rörelse för att applicera harts i de djupa fissurerna. Undvik hartsansamling. (Bild 3)
9. Ljushärda med VALO® LED härdningsljus i Standardeffektläge i 20 sekunder eller i 3 sekunder i Xtraeffektläge. (För ljus med energiutveckling < 600mW/cm² i 40 sekunder eller med ljus med energiutveckling > 600mW/cm² i 20 sekunder.) (Bild 4)
10. Kontrollera kanterna och, om nödvändigt, avpassa ocklusionen.
OBS: Som ett alternativ kan UV-ljus användas för visuell verifiering av kantretentionen. VALO® härdningsljus med BlackLight-lins specifikt designad för att filtrera UV-ljus eller ett litet UV-ljus finns att tillgå via Ultradent. För att uppnå bästa resultat ska tandläkarbelysningen ovanför riktas bort då UV-ljus används.
Försiktighetsåtgärder och varningar:
1. Läs noga igenom och förstå alla instruktioner före användning av UltraSeal XT® hydro™.
2. Läkare och patienten ska använda UV-skyddsglasögon vid härdning av försegling.
3. Var försiktig då VALO® härdningsljus, VALO® med VALO® BlackLight-linsen eller något annat UV-ljus används så att inget ljus lyser direkt i ögonen.
4. Kontrollera flödet i alla sprutor före intraoral applikation. Om det finns motstånd ska spetsen bytas ut och kontrolleras på nytt. Använd endast rekommenderade spetsar.
5. Förvaras vid rumstemperatur för daglig användning. Förvaring av stora partier sker i kylskåp.
6. Rikta bort ljuset ovanför att förhindra för tidig polymerisering.
7. Harts kan vara sensibiliserande. Undvik att huden kommer upprepade gånger i kontakt med ohärdat dentalt harts. Använd inte på patienter med känd känslighet för akrylater eller andra hartser. Om en allergisk reaktion, dermatit eller utslag utvecklas bör läkare vidtalas.
8. Lägg omedelbart åter locket på fär att undvika polymerisering i spetsen och sprutan.
9. Kasta bort spetsar och tomma sprutor på korrekt sätt.
10. Förvaras utom räckhåll för barn.
11. Använd Ultradent® sprutskydd och/eller rengör sprutor mellan patienter.
OBS: För materialsäkerhetsbladet och ytterligare information om användning av UltraSeal XT® hydro™ och andra relaterade produkter, gå till www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ DA
pit- og fissurforseglingsmaterialet

Beskrivelse:
UltraSeal XT® hydro™ er et radiopakt, methacrylat-baseret, thixotropt fissurforseglingsmateriale, der er lyspolymeriserbart og 53 % fyldet. Det er hydrofilt og selvklæbende. UltraSeal XT® hydro™ giver mulighed for visuel kontrol af marginal retention ved brug af en UV-lampe, både ige efter proceduren og ved efterfølgende besøg. UV-lampen er ikke inkluderet i sættet med UltraSeal XT® hydro™.
Indikationer: Anvend UltraSeal XT® hydro™ til profylaktisk forsegling af pits og fissurer.
Brugsanvisning
Pit- og fissurforseglingsmateriale
1. Sæt en Inspiral® penselspids eller en Blue Micro® spids fast på Ultra-Etch® 35 %.
2. Sæt en Inspiral® penselspids fast på sprøjten til UltraSeal XT® hydro™.
3. Brug et luftabrasionsapparat, et tyndt diamantfissurbor, et pudsende profylakesystem, en opslæmning af vand og pimpsten, Consepsis Steril Scrub® eller UltraPro® TX Pure Prophy Paste til at rense fissurerne med.
BEMÆRK: Det tilrådes at anvende UltraPro® TX Pure Prophy Paste eller en opslæmning af pimpsten snarere end en standard profylakespasta, da den nemt kan skylles ud af fissurerne og ikke vil blokere dem.
4. Isoler de tænder, der skal behandles, for at undgå spytkontaminering.
5. Ætts fissurerne i 20 sekunder (figur 1).
6. Skyl og tør grundigt.
BEMÆRK: Hvis der anvendes natriumbicarbonat i luftpoleringssystemet, gentages ætsning og skylning.
7. Tryk ud en lille dråbe UltraSeal XT® hydro™ ud til penselspidsen inden anvendelse intraoralt (figur 2).
8. Brug en skrubbende bevægelse til at lægge materialet ned i dybe fissurer. Sørg for, at resinmaterialet er jævnt fordelt (figur 3).
9. Lyspolymeriser med Valo® LED polymeriseringslampe på Standard Power i 20 sekunder eller 3 sekunder på Xtra Power-indstillingen. (For lamper med udgang <600mW/cm² polymeriseres i 40 sekunder eller for lamper med udgang> 600mw/cm² polymeriseres i 20 sekunder, figur 4).
10.Kontroller margenerne og juster okklusionen, hvis det er nødvendigt.
BEMÆRK: Der kan anvendes UV-lys til visuel kontrol af den marginale retention. Både VALO® polymeriseringslampen med BlackLight-linsen, der er specielt fremstillet som filter for UV-lampen og en lille UV-lampe kan fås hos Ultradent. Vend tandlægelampen væk, når UV-lampen anvendes, for at opnå det bedst mulige resultat.
Forholdsregler og advarsler:
1. Læs alle vejledningerne omhyggeligt inden anvendelse af UltraSeal XT® hydro™.
2. Tandlæge og patient bør have UV-beskyttende briller på under lyspolymeriseringen af fissurforseglingsmaterialet.
3. Ved anvendelse af VALO ® polymeriseringslampe, VALO® med VALO® BlackLight-linse og alle andre UV-lamper skal der udvises forsigtighed for ikke at lyse direkte ind i øjnene med lampen.
4. Kontroller flowet af alle sprøjter inden intraoral brug. Hvis der er modstand, skal spidsen udskiftes og kontrolleres igen. Der må kun anvendes anbefalede spidser.
5. Opbev

UltraSeal XT® hydro™ — RU

UltraSeal XT® hydro™
Герметик для фиссур и язмок зубов

Описание
Герметик UltraSeal XT® hydro™ — это 53-процентный светоотверждаемый рентгеноконтрастный тиксотропный композит на основе метакрилата. Композит гидрофилен и обладает самоклеящимся свойством. Химический состав UltraSeal XT® hydro™ позволяет визуально определить наличие остатка материала на краях пустем подсветки ультрафиолетовым излучением сразу после нанесения или во время повторных визитов. Источник ультрафиолетового излучения не входит в комплект поставки UltraSeal XT® hydro™.
Показаник к применению Герметик UltraSeal XT® hydro™ предназначен для профилактического пломбирования фиссур и язмок зубов.
Указания по применению
Герметик для фиссур и язмок зубов
1. Установите насадку Inspiral® Brush tip или Blue Micro® tip на шприц с гелем Ultra-Etch® 35%.
2. Установите насадку Inspiral® Brush tip на шприц UltraSeal XT® hydro™.
3. Используя устройство для воздушной абразивной обработки, тонкий алмазный бор для обработки фиссур и подготовки области, профилактическую систему для полирования, смесь пемзовального порошка с водой, профессиональную пасту Consepsis Scrub® илиUltraPro® Tx Pure, почистите фиссуры.
ПРИМЕЧАНИЕ. Профессиональная паста UltraPro® Tx Pure или шлифовальный порошок рекомендуется использовать вместо обычной профессиональной пасты, потому что они не забиваются в фиссуру и их проще удалить.
4. Изолируйте обрабатываемый зуб, чтобы предотвратить загрязнение слюной.
5. Нанесите на фиссуры средство для протравливания на 20 секунд. (Рисунок 1)
6. Промойте и высушите обработанную область.
ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании бикарбоната натрия в системе воздушного полирования, повторите шаг протравливания и промывания.
7. Нанесите небольшое количество герметика UltraSeal XT® hydro™ на насадку-кисточку перед применением средства в ротовой полости. (Рисунок 2)
8. Нанесите препарат чистящими движениями, чтобы герметик проник в глубокие фиссуры. Избегайте образования «пузыря» композита. (Рисунок 3)
9. Выполняйте отверждение лампой VALO® LED Curing Light в режиме стандартной мощности в течение 20 секунд или в режиме высокой мощности в течение 3 секунд. (При использовании ламп с выходной мощностью < 600 мВт/см² выполняйте отверждение в течение 40 секунд, а при использовании ламп с выходной мощностью > 600 мВт/см² — в течение 20 секунд.) (Рисунок 4)
10. Проверьте края и при необходимости подкорректируйте прикус.
ПРИМЕЧАНИЕ. Как вариант, ультрафиолетовое излучение можно использовать в качестве средства визуального определения наличия остатка материала на краях. Ultradent предлагает использовать лампу VALO® Curing Light с линзой BlackLight, специально созданную для фильтрации УФ-излучения или небольшую УФ-лампу. Для получения наилучшего результата во время использования УФ-лампы перенаправьте верхний свет.
Меры предосторожности и предупреждения
1. Внимательно прочитайте и уясните все инструкции перед использованием UltraSeal XT® hydro™.
2. Медработник и пациент во время отверждения герметика должны использовать средства защиты глаз от УФ-излучения.
3. Во время использования лампы VALO® Curing Light, VALO® с линзой VALO® BlackLight или любой другой УФ-лампы следите за тем, чтобы излучение не было направлено непосредственно в глаза.
4. Перед каждым применением средства в ротовой полости проверяйте, насколько хорошо оно выдавливается из шприца. При чрезмерном сопротивлении замените насадку и повторите проверку. Используйте только рекомендованные насадки.
5. Количество средства, необходимое для использования в течение дня, храните при комнатной температуре. Основной запас необходимо хранить в холоде.
6. Перенаправьте верхний свет, чтобы предотвратить преждевременную полимеризацию.
7. Компоненты могут повышать чувствительность. Избегайте частых контактов неотверждённых компонентов с кожей. Не используйте препараты для лечения пациентов с повышенной чувствительностью на акрилаты и другие композиты. При появлении аллергической реакции, дерматита или сыпи обратитесь к терапевту.
8. После использования немедленно надевайте колпачок в целях предотвращения полимеризации в наконечнике и шприце.
9. Правильно утилизируйте насадки и пустые шприцы.
10. Храните в недоступном для детей месте.
11. Применяйте чехлы шприцов Ultradent и/или чистите и дезинфицируйте шприцы перед употреблением на другом пациенте.
ПРИМЕЧАНИЕ. Данные о безопасности материалов и дополнительные сведения об использовании UltraSeal XT® hydro™ и других сопутствующих продуктов см. на веб-сайте www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ — PL

UltraSeal XT® hydro™
Środek uszczelniający do bruzd i szczelin zębowych

Opis:
UltraSeal XT® hydro™ to 53% światłoutwardzalny, nieprzepuszczalny dla promieni rentgenowskich, tiksotropowy, żywiczowy środek uszczelniający na bazie metakrylanu. Środek ten jest hydrofilowy i ma właściwości samoprzylepne. Chemiczne właściwości środka UltraSeal XT® hydro™ umożliwiają, przy użyciu światła ultrafioletowego, sprawdzenie wzrokowe retencji brzegowej, zarówno po zastosowaniu tego środka, jak w czasie wizyt kontrolnych. Lampa UV nie jest dołączona do zestawu UltraSeal XT® hydro™.
Wskazania: UltraSeal XT® hydro™ stosowany jest do profilaktycznego uszczelniania bruzd i szczelin zębowych.
Sposób użycia
Środek uszczelniający do bruzd i szczelin zębowych
1. Dołączyć końcówkę z pędzelkiem Inspiral® Brush Tip lub końcówkę Blue Micro® Tip do zbiornika z Ultra-Etch® 35%.
2. Dołączyć końcówkę z pędzelkiem Inspiral® Brush Tip do strzykawki UltraSeal XT® hydro™.
3. Oczyścić szczeliny stosując piaskarkę abrazyjną, cienkie wiertło diamentowe do szczelin/opracowywania, system do profilaktycznego polerowania, mieszaninę wody i mączki pumeksowej, pastę Consepsis Scrub® lub UltraPro® Tx Pure Prophy Paste.
UWAGA: Zamiast używanej standardowo pasty profilaktycznej zalecane jest stosowanie pasty UltraPro® Tx Pure Prophy Paste lub mączki pumeksowej, gdyż łatwo zmywa się ona ze szczelin i nie będzie ich zasłaniać.
4. Odizolować leczony ząb, aby uniknąć zanieczyszczenia śliną.
5. Nanieść wytrawiacz na szczeliny na 20 sekund. (Rysunek 1)
6. Dokładnie opłukać i osuszyć.
UWAGA: W przypadku zastosowania wodorowęglanu sodu w systemie do piaskowania, należy powtórzyć etap wytrawiania/płukania.
7. Przed użyciem w jamie ustnej na końcówkę z pędzelkiem wycisnąć niewielką kroplę UltraSeal XT® hydro™. (Rysunek 2)
8. Posuwistym ruchem wprowadzić żywicę w głębokie szczeliny. Należy unikać gromadzenia się żywicy. (Rysunek 3)
9. Utwardzać lampą polimeryzacyjną VALO® LED Curing Light przez 20 sekund w trybie standardowej mocy lub przez 3 sekundy w trybie Xtra Power. (W przypadku lamp o mocy <600mW/cm² utwardzać przez 40 sekund, a w przypadku mocy >600mW/cm² przez 20 sekund). (Rysunek 4)
10. Sprawdzić brzegi i w razie potrzeby skorygować powierzchnię zgryzu.
UWAGA: Opcjonalnie, w celu wzrokowego sprawdzenia retencji brzegowej posłużyć się można światłem ultrafioletowym. Stosować lampę polimeryzacyjną VALO ® Curing Light z soczewką BlackLight Lens opracowaną specjalnie do filtrowania światła ultrafioletowego lub małą lampą UV, dostępną z firmy Ultradent. Dla uzyskania najlepszych rezultatów, stosując lampę UV, należy skierować górną lampę stomatologiczną w innym kierunku.
Środki ostrożności i ostrzeżenia:
1. Przed użyciem UltraSeal XT® hydro™ należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia instrukcji.
2. Podczas utwardzania środka uszczelniającego zarówno lekarz, jak i pacjent powinni stosować środki ochrony wzroku przed promieniowaniem UV.
3. Stosując lampę polimeryzacyjną VALO® Curing Light, VALO® z soczewką VALO® BlackLight Lens lub jakąkolwiek lampę UV, należy zwrócić uwagę, aby nie kierować światła lampy bezpośrednio w oczy.
4. Przed użyciem w jamie ustnej skontrolować równomierność wypływu ze wszystkich strzykawek. W przypadku wysztywnienia opornego należy wymienić końcówkę i ponownie skontrolować wypływ. Używać tylko zalecanych końcówek.
5. W przypadku codziennego stosowania środek można przechowywać w temperaturze pokojowej. Większą zakupioną ilość środka należy przechowywać w lodówce.
6. Aby uniknąć przedwczesnej polimeryzacji, należy skierować lampę stomatologiczną w innym kierunku.
7. Żywice mogą uczulać. Nie dopuszczać do powtarzających się kontaktów niezwiązanej żywicy preparatów dentystycznych ze skórą. Nie stosować u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na akrylany i inne żywice. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, zapalenia skóry lub wysypki, należy skonsultować się z lekarzem.
8. Aby uniknąć polimeryzacji w końcówce i strzykawce, należy je natychmiast zatkać bezpośrednio po użyciu.
9. Po użyciu końcówki i puste strzykawki zutylizować zgodnie z przepisami.
10. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
11. Używać foliowych pokrowców na strzykawki Ultradent Syringe Covers lub czyścić oraz dezynfekować strzykawki przed użyciem u następnego pacjenta.
UWAGA: Karty charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS) oraz dodatkowe informacje dotyczące używania UltraSeal XT® hydro™ oraz innych powiązanych produktów można znaleźć na stronie www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ — TR

UltraSeal XT® hydro™
Pit ve Fissür Örtücü

Tanım:
UltraSeal XT® hydro™ %53 oranında doldurulmuş, ışıkla sertleşen, radyopak, metakrilat bazlı, tiksotropik rezin örtücüdür. Hidrofiliktir ve self-adeziv özelliği vardır. UltraSeal XT® hydro™ adlı ürünün kimyasal yapısı, yerleştirirken ve takıp muayenelerinde bir UV lambasının kullanmıyla marjinlerde retansiyonu görsel olarak doğrulama seçeneği sunar. UltraSeal XT® hydro™ setinde UV lambası bulunmamaktadır.
Kullanım Endikasyonları: UltraSeal XT® hydro™ adlı ürünü pit ve fissürlerin profilaktik olarak örtülmesinde kullanın.
Kullanım Talimatları
Pit ve fissür örtücü
1. %35'lik Ultra-Etch®'e Inspiral® Brush uç ya da Blue Micro® uç takın.
2. UltraSeal XT® hydro™ şırıngaya Inspiral® Brush uç takın.
3. Hava aşındırma ünitesi,ince bir elmas fissür/hazırlık frezi, cilalayıcı profilaksis sistemi, ponza tozu ve su karışımı, Consepsis Scrub® ya da UltraPro® Tx Saf Profilaktif Macun kullanarak fissürleri temizleyin.
NOT: Fissürlerden kolayca temizlendiği ve fissürü engellemediği için standart profilaktik macun yerine UltraPro® Tx Saf Profilaktik Macun ya da ponza tozu kullanılması önerilir.
4. Tükürük kontaminasyonunu önlemek için tedavi edilen dişi izole edin.
5. Fissürlere 20 saniye boyunca asit uygulayın. (Şekil 1)
6. Iyice yıkayın ve kurutun.
NOT: Air-polishing sistemde sodyum bikarbonat kullandıysanız asitleme/yıkama işlemini tekrarlayın.
7. Ağız içine uygulamadan önce fırça ucu kısa küçük bir damla UltraSeal XT® hydro™ damlatın. (Şekil 2)
8. Derin fissürlere ovma hareketiyle reçin uygulayın. Rezinin toplanmasını önleyin. (Şekil 3)
9. VALO® LED Işıklı Dolgu Cihazını Standart Güç modunda kullanarak 20 saniye boyunca ya da Ekstra Güç modunda kullanarak 3 saniye boyunca ışıkla sertleştirin (Çıkış gücü <600 mW/cm² olan ışıklar için 40 saniye boyunca ya da çıkış gücü >600 mW/cm² olan ışıklar için 20 saniye boyunca sertleştirin). (Şekil 4)
10.Marjinleri kontrol edin ve gerekirse oklüzyonu ayarlayın.
NOT: Alternatif olarak, marjinlerde retansiyonun görsel olarak doğrulaması için UV ışığı kullanılabilir. Özel olarak UV ışığı filtrelemek üzere tasarlanmış BlackLight Lensli VALO® Işıklı Dolgu Cihazı ya da küçük bir UV lambası Ultradent'ten temin edilebilir. En iyi sonuçlar için UV ışığını kullanırken dental tepe ışığının yönünü değiştirin.
Önlemler ve Uyarılar:
1. UltraSeal XT® hydro™ adlı ürünü kullanmadan önce bütün talimatları dikkatle okuyun ve anlayın.
2. Örtücü sertleştirilirken klinisyen ve hasta UV koruyucu gözlük takmalıdır.
3. VALO® Işıklı Dolgu Cihazı, VALO® BlackLight Lensli VALO® ya da herhangi bir UV ışık kaynağı kullanırken ışığın doğrudan gözlere yansımaması için dikkatli olun.
4. Ağız içine uygulamadan önce bütün şırıngaların akışını kontrol edin. Dirençle karşılaşırsanız ucu değiştirin ve yeniden kontrol edin. Sadece önerilen uçları kullanın.
5. Günlük kullanım için oda sıcaklığında muhafaza edin. Toplu depolamalarda soğutucuda saklayın.
6. Erken polimerizasyonu önlemek için tepe ışığının yönünü değiştirin.
7. Rezinler duyarlılık artırıcı olabilir. Sertleştirme işlemi yapılmamış dental rezinin deriyle tekrarlanan temasından kaçının. Akrilatlara ya da diğer rezinlere hassasiyeti olduğu bilinen hastalarda kullanmayın. Alerjik reaksiyon, dermatit veya deri döküntüsü oluşursa hekime danışın.
8. Uçta ve şırıngada polimerizasyonu önlemek için kullandıktan hemen sonra kapağı kapatın.
9. Uçları ve boş şırıngaları uygun biçimde elden çıkarın.
10.Çocukların erişemeyeceği yerlerde muhafaza edin.
11. Ultradent Syringe Covers'ı kullanın ve/veya hastalarda kullanmadan önce şırıngaları dezenfekte edin.
NOT: Malzeme Güvenlik Bilgi Formu (MSDS) ve UltraSeal XT® hydro™ ve ilgili diğer ürünlerin kullanımına ilişkin ek bilgi için www.ultradent.com adresini ziyaret edin.

10008191 S

8 °C / 46 °F
2 °C / 36 °F

EN- Not for injection.
DE- Nicht zur Injektion.
FR- Ne pas injecter.
NL- Niet injecteren.
IT- Non per iniezione.
ES- No debe inyectarse.
PT- Não injetar.
SV- Ej för injektion.
DA- Ikke til injektion.
FI- Ei injektiokäyttöön.
NO- Ikke til injisering.
EL- Μη ενέσιμο.
RU- Не для инъекций.
PL- Nie nadaje się do iniekcji.
TR- Enjekte edilmek için kullanılmaz.
AR- يحظر حقنها.
KO- 주입하지 마십시오.
ZH- 请勿注射之用.
TH- ไม่ใช้สำหรับฉีดยา

EN- Use by date
DE- Lesenummer
FR- A utiliser avant le
NL- Uiterste gebruiksdatum
IT- Data di scadenza
ES- Fecha de caducidad
PT- Data de validade
SV- Förbrukningsdatum
DA- Anvendes inden
NO- Brukes før
EL- Ανώλεστο έως
RU- Срок годности
PL- Używaj do daty
TR- Son kullanma tarihi
KO- 유일자까지 사용합니다
ZH- 用示日期前使用
TH- ใช้ภายในวันที่

EN- Sole use for professional use.
DE- Nur für professionelle Anwendungen.
FR- Destiné à une utilisation professionnelle uniquement.
NL- Uitsluitend voor professioneel gebruik.
IT- Solo per uso professionale.
ES- Sólo para uso profesional.
PT- Destina-se apenas à utilização profissional.
SV- Endast för yrkesmässigt bruk. DA Må kun anvendes af tandlægepersonale.
DA- Må kun anvendes af tandlægepersonale.
FI -Vain ammattikäyttöön.
NO - Skal bare brukes av fagfolk.
EL- Μόνο για επαγγελματική χρήση.
RU - Только для профессионального использования.
PL - Tylko do profesjonalnego użycia.
TR - Sadece profesyonel kullanım için.
AR - للاستخدام من قبل طبيب الأسنان فقط.
KO - 전문가용에 한함
ZH - 仅用于专业用途.
TH - สำหรับทันตแพทย์เท่านั้น

EN- Do not re-use to avoid cross contamination
DE- Nicht wiederholt verwenden, um Kreuzkontamination zu verhindern.
FR- Ne pas réutiliser pour éviter la contamination croisée.
NL-Niet opnieuw gebruiken om kruisbesmetting te vermijden.
IT- Per evitare la contaminazione crociata non riutilizzare.
ES- No lo reutilice, así evitará la contaminación cruzada.
PT- Não reutilizar para evitar a contaminação cruzada.
SV- Får undvikande av korskontamination får produkten inte återanvändas.
DA- Må ikke genbruges for at undgå krydskontaminering.
FI- Älä käytä uudelleen ristikontaminaation välttämiseksi.
NO- Skal ikke brukes om igjen for å unngå smitteoverføring
EL- Μην τοποθετείτε ξανά στη θέση σας για να αποφύγετε τη διασταυρωτική μόλυνση.
RU- Повторное использование не предусмотрено во избежание перекрестного заражения
PL- Używać jednorazowo dla uniknięcia zanieczyszczenia krzyżowego
TR- Çapraz kontaminasyonu önlemek açısından tekrar kullanmayın
AR- لا تعاد الاستخدام وذلك لتجنب التلوث المتبادل
KO- 교차오염을 피하기 위해 재사용하지 마시오
ZH- 请勿重复使用，避免交叉污染
TH-ห้ามใช้ซ้ำเพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนข้ามการใช้งาน

EN- Catalog Number
DE- Katalognummer
FR- Numéro de catalogue
NL- Catalogusnummer
IT- Numero di catalogo
ES- Número de Catálogo
PT- Número de catálogo
SV- Katalognummer
DA- Katalognummer
FI- Tuotenumero
NO- Katalognummer
EL- Αριθμός καταλόγου
RU- Номер в каталоге
PL- Numer katalogowy
TK- Katalog Numarası
AR- رقم الكتالوج
KO- 카탈로그번호
ZH- 目录编号
TH- หมายเลขแคตาล็อก

EN- Dental Dispensed.
DE- Vom Zahnarzt abzugeben.
FR- Distribué par le chirurgien dentiste.
NL- Door de tandarts verstrekt.
IT- Prescritto dal dentista.
ES- Administrado por el Dentista.
PT- Administrado pelo dentista.
SV- Appliceras av tandläkare.
DA- Administreret af tandlæge.
FI- Hammaslääkärin käyttöön.
NO- Kun for bruk av tannlege.
EL- Διανέμεται από τον οδοντίατρο.
RU- Для применения в стоматологии.
PL- Wydaje się z przepisu dentysty.
TR- Dişçi tarafından dağıtılır.
AR- مصروف من قبل طبيب الأسنان.
KO- 치과의만 사용할 수 있습니다.
ZH- 由牙科医师派发.
TH- จ่ายยาโดยทันตแพทย์

EN- Destroy after use.
DE-Nach Gebrauch vernichten.
FR-Détruire après utilisation.
NL-Na gebruik vernietigen.
IT-Distruggere dopo l'uso.
ES-Destruyáto después de usarlo.
PT-Destruir após usar.
SV-Destuerras efter användning.
DA-Destruér efter brug.
FI-Hävitä käytön jälkeen.
NO-Ødelegg etter bruk
EL-Καταστρέψτε το μετά τη χρήση.
RU-После использования уничтожить.
PL-Po użyciu zniszczyć.
TR-Kullandıktan sonra imha edin.
AR-.يتم التخلص منه بعد الاستعمال
KO-사용 후 폐기하십시오.
ZH-用完即弃.
TH- ทำลายทิ้งหลังจากใช้

UltraSeal XT® hydro™

Flammability: 0
Health: 1
Reactivity: 1

HAZARD RATING
4 = Severe
3 = Serious
2 = Moderate
1 = Slight
0 = Minimal

Xi

EN- Irritant
DE- Reizend
FR- Irritant
NL- Irriterend
IT- Irritante
ES- Irritante
PT- Irritante
SV- Irriterande
DA- Lokalirriterende
FI- Ärsyttävä
NO- Irriterende
EL- Ερεθιστικό
RU- Вызывает раздражение
PL- Drażniący
TR- Tahriş edici
AR- مهيّج
KO- 자극성
ZH- 刺激性
TH- ระคายเคือง

EN- Recycle
DE- Recyclen
FR- Recycler
NL-Recyclen
IT- Riciclare
ES- Recicle
PT- Reciclar
SV- Återvinn
DA- Genbrug
FI- Kierrätyksen
NO- Resirkuler
EL- Ανακυκλώστε το
RU- Утилизировать
PL - Poddać recyklingowi
TR- Geri dönüştürün
AR- اعادة تدوير
KO- 재활용
ZH- 回收使用
TH- รีไซเคิล

For immediate reorder and/or complete descriptions of Ultradent's product line, refer to Ultradent's catalog or call Toll Free 1-800-552-5512. Outside U.S. call (801) 572-4200 or visit www.ultradent.com.

Ultradent syringes have an expiration date stamped on the side of the syringe consisting of one letter and three numbers. The letter is a lot number used for manufacturing purposes and the three numbers are the expiration date. The first two numbers are the month, and the third number is the last number of the year.

U.S. federal law restricts the sale of this device by or on the order of a dentist.

Keep out of reach of children.

Refrigerate if not used on a daily basis.

UltraSeal XT® hydro™
Pit & Fissure Sealant

Manufactured by:
Ultradent Products Inc
505 West 10200 South
South Jordan, Utah 84095 USA

Made in the USA

For product SDS please see our website: www.ultradent.com

EC REP 0044 UP Dental GmbH, Am Westhover Berg 30, 51149 Cologne Germany.

ULTRADENT PRODUCTS, INC.

© Copyright 2011 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved. 10938.5 012214

UltraSeal XT® hydro™ — AR

UltraSeal XT® hydro™
ختام الشق والوهدة المائي الترانسيل

الوصف:
يتكون أترانسيل UltraSeal XT® hydro™ مختم راتنجي من الميثاكريلات الطيّل الأشعة ومغلق الأسمنية بنسبة 53%، ويتمتع بكونه مضاداً للرطوبة. بالإضافة إلى الفراغ على الإتصال الثاني، يقدم التركيب الكيميائي لأترانسيل UltraSeal XT® hydro™ خيار التحقق أترانسيل للأجنحة الحافي بخدمة عند استخدام الضوء فوق البنفسجي عند تطبيقه، وفي أثناء المتابعات. لا يتضمن طقم أترانسيل UltraSeal XT® hydro™ على ناضئ الضوء فوق البنفسجي.
غراض الاستخدام: يستخدم أترانسيل UltraSeal XT® hydro™ التحقق الوقائي للشقوق والوهدات.
تعليمات الاستخدام:
ختام الشق والوهدة
1. أرفق طرف Inspiral® Brush Tip أو طرف Blue Micro® Tip بحقنة 35% Ultra-Etch®.
2. أرفق طرف فرشاة Inspiral® Brush Tip بحقنة أترانسيل UltraSeal XT® hydro™.
3. قم بتنظيف الشقوق باستخدام أي من الفرز المعتادة وهذا لضمان إزالة أي عائق للشقوق للتحضير الداخلي أترانسيل أو نظام الفصل الوقائي وخليط من الماء ومسحوق الخفاف أو مواد الوقاية المثقلة للإنتاج أو معاجين الوقاية Consepsis Scrub® أو معجون UltraPro® Tx الذي ملاحظة: يفضل استخدام معجون الوقاية UltraPro® Tx لأنه لا يحجب الشقوق وسهل الإزالة من عن معجون الوقاية العادي المعجون القياسي يظرأ المهوئة لخطئه، وإزالة من الشقوق دون ضغط.
4. أعزل السن الذي تقوم بمعالجته لتجنب التلوث باللعاب.
5. أضف مادة أترانسيل للشقوق لمدة 20 ثانية. (الشكل 1)
6. اغسل جيداً ثم جفف.
ملاحظة: عند استخدام بيكربونات الصوديوم في جهاز الصقل الهوائي كرر خطوة التخريش/الشطف.
7. أخرج نقطة صغيرة من أترانسيل UltraSeal XT® hydro™ إلى طرف الترشاة قبل الاستخدام في داخل الفم. (الشكل 2)
8. استخدم حركة الفرك لتطبيق أترانسيل في الشقوق العميقة. تجنب سكب الراتنجي على الشقوق. (الشكل 3)
9. قم بالتصليب الضوئي باستخدام ضوء التصليب لنانى الصمام فالو VALO® بوضع الطاقة القياسية لمدة 20 ثانية أو 3 ثوانٍ في وضع الطاقة (الأضواء ذات النتائج أقل من 600 mW/cm² لمدة 40 ثانية أو نتائج أكبر من 600 mW/cm² لمدة 20 ثانية) (الشكل 4)
10. الفحص الحواف وقم بضبط الإطباق السنى إذا ماأمرّ الأمر.
ملاحظة: كخيار يمكن يمكن استخدام الضوء فوق البنفسجي للتحقق المرئي من الاختلاف الحافي أترانسيل. توفر أترانسيل مصباح الضوء فوق البنفسجي المصباح الضوء فوق البنفسجي الصغير الخاص أترانسيل BlackLight المصممة خصيصا لتنقية الموجات الضوئية فوق البنفسجية كما توفر ناحثا مصغر الضوء فوق البنفسجي أو ضوء فوق بنفسجي صغير من أترانسيل Ultradent. و للحصول على أفضل النتائج قم بإعادة توجيه ضوء الوحدة العملية عند استخدام الضوء فوق البنفسجي.
الاحتياطات والتحذيرات:
1. أقرأ وافهم جمّاية جميع التعليمات قبل استخدام أترانسيل UltraSeal XT® hydro™.
2. ينبغي على كل من الطبيب والمريض ارتداء واقي العين من الأشعة فوق البنفسجية عند تصليب الختام.
3. عند استخدام ضوء التصليب فالو VALO® أو فالو مع عدسة الضوء الأسود BlackLight أو أي ضوء فوق بنفسجي يجب أخذ الحيطة لتجنب توجيه الضوء مباشرة نحو العين.
4. تأكد من المرنان في جميع الموزعات قبل الاستخدام في داخل الفم. هذه مطلبة مقاومة ينبغي استبدال الطرف وإعادة الفحص. مع استخدام الأطراف الموصى بها فقط.
5. يحفظ عند درجة حرارة الغرفة للاستخدام اليومي. قم بتبريد التخزين.
6. وجّه ضوء كشاف الوحدة العملية نحو القمة المبكرة.
7. قد تسبب الراتنجات الحساسية. تجنب الملامسة المتكررة لمواد التجات السنية غير المصلّدة للجلد. لا تستخدم في المرضى الذين يعانون من حساسية للأكريلات أو الراتنجات الأخرى. عند حدوث تفاعل أرجي أو حدوث التهاب أو طفح جلدي ينبغي استشارة الطبيب.
8. قم بتغطية سرنجة بعد الاستخدام لتجنب البلمرة في الطرف والسرنجة.
9. تخلص من الأطراف وأفرغ السرنجات بصورة ملائمة.
10. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.
11. استعمل واقية أسنجة مما قبل أو نظف وطهر أسنجة الحقن قبل استخدامها على مريض آخر.
ملاحظة: للحصول على ورقة معلومات الكيميائي ومعلومات إضافية حول أترانسيل UltraSeal XT® hydro™ وغيره من المنتجات ذات الصلة يُرجى زيارة www.ultradent.com.

UltraSeal XT® hydro™ — KO

UltraSeal XT® hydro™
치면열구전색제

설명:
UltraSeal XT® hydro™는 53% 가 충전된 광중합형 방사선 불투과성의 메타크릴레이트계 요변성(저소성) 레진 전색제입니다. 이 제품은 친수성으로서 접착성이 있습니다. UltraSeal XT® hydro™ 화학에서는 설치 시와 리콜 방문 시에 자외선을 이용하는 추변부 유지상태에 대한 시각적 검증의 옵션을 제공합니다. 자외선은 UltraSeal XT® hydro™ 키트에 포함되지 않습니다.
사용지시: 치면열구의 예방적 충전용으로 UltraSeal XT® hydro™를 사용합니다.
사용지시
치면열구전색제
1. Inspiral® 브러시 팁 또는 Blue Micro® 팁을 Ultra-Etch® 35%에 부착합니다.
2. Inspiral® 브러시 팁을 UltraSeal XT® hydro™ 주사기에 부착합니다.
3. 공기마모장치, 얇은 다이아몬드 열구/처리용 휘, 광택용 예방시스템, 물과 연마재 경석 (페미스) 분말의 혼합물, Consepsis Scrub® 또는 UltraPro® Tx Pure Prophy Paste를 사용해 열구를 세정합니다.
주: 열구에서 잘 헹궈지고 열구에 장해가 되지 않으므로, 표준 프로파 페이스트(미백용 페이스트) 위에 UltraPro® Tx Pure Prophy Paste 또는 퍼미스 분말을 권장합니다.
4. 타액오염을 피하기 위해서는 치료대상 치아를 격리처리합니다.
5. 에치제 열구에 20초 동안 도포합니다. (그림 1)
6. 철저히 헹군 후 말립니다.
주: 공기연마기스템에 중탄산나트륨을 사용하는 경우, 에칭/헹궈적인 단계를 반복 실시합니다.
7. 구강내에 도포하기 전, UltraSeal XT® hydro™ 작은 방울을 브러시 팁에 대고 압착합니다. (그림 2)
8. 문지르는 동작을 이용해 레진을 깊은 열구에 도포합니다. 레진이 고이는 것을 피합니다. (그림 3)
9. 표준출력 모드에서 VALO® LED 광중합기를 이용해 20초 간 또는 엑스트라 출력 모드에서 3초 간을 광중합을 실시합니다 (광선 출력은 <600mW/cm²로 40초 간 또는 >600mW/cm²로 20초 간 중합을 실시함). (그림 4)
10. 필요할 경우, 추변부를 점검하고 교합상태를 조정합니다.
주: 옵션사항으로서, 자외선은 주변부 유지상태를 시각적으로 검증하기 위해 사용할 수 있습니다. 자외선 또는 소량의 자외선을 필터링할 목적으로 특별히 고안된 벌브 (전용 벌브) 렌즈 장착 VALO® 광중합기(Curing Light)는 Ultradent사를 통해 구입할 수 있습니다. 최상의 결과를 얻기 위해서는, 자외선을 사용할 때 그 반대에도 치과용 조명등을 고쳐 정하게 합니다.
주의 및 경고사항:
1. UltraSeal XT® hydro™를 사용하기 전에 일체의 안내사항을 주의하여 읽고 숙지합니다.
2. 중합형 전색제를 사용하는 경우, 의상치과의와 환자는 자외선용 보안경을 착용해야 합니다.
3. VALO® Curing Light, VALO® BlackLight Lens 또는 자외선 장착 VALO®는, 광선이 눈을 향하여 직접 비추지 않도록 주의합니다.
4. 구강 내에 도포하기 전에 주사기 일체의 흐름상태를 확인합니다. 저항감이 느껴지면, 팁을 교체한 후 다시 점검합니다. 권장하는 팁에 한해 사용합니다.
5. 매일 사용하는 경우에는 실온에 보관하십시오. 대량 보관은 냉장상태로 실시합니다.
6. 광중합이 덜 되지 않도록 오버헤드 조명을 고쳐 정하게 합니다.
7. 레진은 감작이 가능합니다. 양생하지 않은 치과용 레진이 피부에 반복적으로 접촉할 수 없도록 합니다. 아크릴산염이나 기타 레진에 대한 과민증이 밝혀진 환자에게 사용하지 마십시오. 알러지 반응, 피부염 또는 발진이 진행되면, 의사의 진찰 받으십시오.
8. 팁과 주사기에서 중합이 되지 않도록 사용 후에는 즉시 주사기 캡을 다시 씌우십시오.
9. 팁과 빈 주사기는 적절하게 폐기처분합니다.
10. 본 제품은 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관합니다.
11. Ultradent® Syringe Cover를 사용하고, 사용한 주사기는 다른 환자에 사용하기 전에 세척하고 소독하십시오.
주: 물질안전보건자료 (MSDS)와 UltraSeal XT® hydro™ 및 기타 관련 제품의 사용법에 관한 세부정보는 웹사이트 www.ultradent.com을 찾아 참고하시기 바랍니다.

UltraSeal XT® hydro™ — ZH

UltraSeal XT® hydro™
窝沟密封胶

说明：
UltraSeal XT® hydro™ 是一种浓度53%、不透射线的甲基丙烯酸光固化触变树脂密封胶。该产品具有亲水不干胶的特质。UltraSeal XT® hydro™ 制剂可以在首诊及复诊时借助紫外光肉眼验证边缘密封强度。UltraSeal XT® hydro™ 套装不含紫外光产品。
适应症：UltraSeal XT® hydro™ 可用于对窝沟进行预防性 密封。
使用说明：
窝沟密封胶
1. 在Ultra-Etch® 35%上拧紧Inspiral®刷头或Blue Micro 枪头。
2. 在UltraSeal XT® hydro™针管上拧紧Inspiral®刷头。
3. 用气磨机、金刚石细开钻、以及由水、轻石粉、Consepsis Scrub® 或UltraPro® Tx纯抛光膏组成的抛光系列产品清洁牙沟。
注意事项：建议优先选用UltraPro® Tx纯抛光膏或轻石粉替代一般抛光膏，因为它容易清洗，不会堵塞牙沟。
4. 隔离接受治疗的牙齿，避免沾染唾液。
5. 涂抹酸蚀剂20秒钟。（图1）
6. 彻底冲洗并烘干。
注意事项：如果用碳酸氢钠进行空气抛光，需重复酸蚀/冲洗步骤。
7. 在口腔内涂抹前先将一滴UltraSeal XT® hydro™挤到刷头上。（图2）
8. 在深沟中涂抹密封胶。避免树脂过分集中。（图3）
9. 用标准功率VALO® LED固化光固化20秒钟或用高功率固化3秒钟。（输出功率<600mW/cm²的固化光须固化40秒或>600mW/cm²的固化光须固化20秒）。
（图4）
10. 必要时检查边缘部位并调整咬合面。
注意事项：可以选用紫外线检查边缘部位强度。UltraSeal提供VALO®固化光搭配专门过滤紫外线的BlackLight透镜，或者小型紫外灯。使用紫外灯时请将头灯开灯转向别处，以取得最佳固化效果。
警示及警告：
1. 使用UltraSeal XT® hydro™前仔细阅读理解所有说明内容。
2. 密封固化时医生和患者应佩戴防紫外护目镜。
3. 在使用VALO®固化灯、VALO®固化灯和VALO® BlackLight透镜或任意紫外灯时，小心避免光线直射到眼睛上。
4. 在口腔内涂抹前对针管进行检查。如果遇到阻力，更换针头并重新检查。只选用推荐针头。
5. 日常使用时室温存放。批量存储时需要冷藏。
6. 移开头灯牙科灯，避免提前固化。
7. 树脂可能引发过敏反应。避免未凝固树脂反复接触皮肤。请勿用于已知对丙烯酸酸盐或其他树脂过敏的患者。若发生皮炎或湿疹灼过敏反应，请找医生检查。
8. 用后立即盖好，防止针头和针管液体固化。
9. 正确处理针头和空针管。
10. 切勿让儿童接触到。
11. 使用UltraSeal 封窝过程注意在而個病患間必須消毒 或清潔。
注意事項：查看UltraSeal XT® hydro™和其他相关产品的化学品安全说明书，请访问www.ultradent.com。

UltraSeal XT® hydro™ — TH

UltraSeal XT® hydro™
วัสดุเคลือบหลุมร่องฟัน

รายละเอียด:
UltraSeal XT® hydro™ คือวัสดุเคลือบเชิงเส้นสแมเอาไครเลทและเรซินโบไทรคิก แบบมีไวสูงถึงเกรด 53% กันรังสีของฉ่าง และบ่งคัวด้วยการฉายแสงวัสดุ เป็นแบบผสมน้ำและมีคุณภาพในการยึดติดด้วยตัวเอง เคมีของ UltraSeal XT® hydro™ จะให้การตรวจสอบด้วยสายตาสำหรับการยึดขอบด้วยการใช้แสงไฟ UV ในระหว่างการใส่และในระหว่างการประเมินผลการรักษา ไฟ UV จะไม่มา พร้อมกับชุด UltraSeal XT® hydro™
วิธีการใช้: ใช้ UltraSeal XT® hydro™ สำหรับการเคลือบหลุมร่องฟันเพื่อการป้องกัน
วิธีการใช้
วัสดุเคลือบหลุมร่องฟัน
1. ติดปลาย Inspiral® Brush หรือปลาย Blue Micro® เข้ากับ Ultra-Etch® 35%
2. ติดปลาย Inspiral® Brush เข้ากับหลอดฉีด UltraSeal XT® hydro™
3. ใช้เครื่องขัดผลแรงดันลม หัวกรอกากเพชรแบบบางเพื่อเปิ